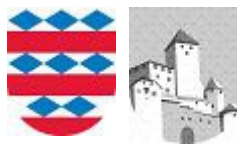




Marktgemeinde Sand in Taufers  
Comune di Borgata Campo Tures



AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom /seduta del

**08.04.2014**

Uhr - Ore

**16:00**

Nr. - n.

**242**

GEGENSTAND:

**Gemeindeimmobiliensteuer - Festlegung von Richtwerten für die Besteuerung der Baugründe ab dem Jahre 2014**

OGGETTO:

**Imposta immobiliare - determinazione di valori indicativi per l'imposta gravante sulle arree fabbricabili a partire dall'anno 2014**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale:

Name - nome	Eigenschaft - qualifica	entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Anmerkung nota
Helmuth Innerbichler	Bürgermeister/Sindaco			
Andreas Bacher	Gemeindefeferent/Assessore			
Dr. Günther Früh	Gemeindefeferent/Assessore			
Meinhard Fuchsbrugger	Gemeindefeferent/Assessore			
Wolfgang Mair	Gemeindefeferent/Assessore			
Marianna Oberfrank Forer	Gemeindefeferent/Assessore	X		
Walter Weger	Gemeindefeferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Schriftföhrer, **Dr. Hansjörg Putzer**.

La funzione di segretario assume **Dr. Hansjörg Putzer**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt **Helmuth Innerbichler** in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindefachausschuss behandelt obigen Gegenstand.

**Helmuth Innerbichler** nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Vorherige zustimmende Gutachten im Sinne des Art. 81 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, zur vorliegenden Beschlussvorlage:**

**Pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 81 del D.P.Reg. del 01/02/2005, n. 3/L sulla presente proposta di deliberazione:**

Positives Gutachten der administrativen Ordnungsmäßigkeit;

Parere positivo alla regolarità tecnico-amministrativa;

Die Verantwortliche des Dienstes - La responsabile del servizio  
**gez.-f.to Roswitha Lanz**

## **Gemeindeimmobiliensteuer - Festlegung von Richtwerten für die Besteuerung der Baugründe ab dem Jahre 2014**

Dem Beschluss geht voraus:

- Zur Besteuerung der Baugründe wurden für die Gebäudesteuer IMU die bereits für die Gemeindeimmobiliensteuer ICI geltenden Bestimmungen gemäß Artikel 5, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 504 vom 30. Dezember 1992, übernommen. Demnach entspricht der Wert der Baugrundstücke dem üblichen Verkehrswert.
- Diese Bestimmungen sollen auch für die Gemeindeimmobiliensteuer des Jahres 2014 angewandt werden.

Nach Einsichtnahme:

- in den Art. 13 des Gesetzesdekretes vom 6. Dezember 2011, Nr. 201, umgewandelt mit Änderungen mit Gesetz vom 22. Dezember 2011, Nr. 214, welcher eine versuchsweise Einführung der neuen Gemeindesteuer IMU ab dem Jahr 2012 (gesetzesvertretendes Dekret vom 14. März 2011, Nr. 23, Art. 8 und 9) bestimmt hat;
- in das Stabilitätsgesetz vom 24.12.2012, Nr. 228;
- in das Stabilitätsgesetz vom 27.12.2013, Nr. 147;
- in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 18 vom 19.04.2013, mit welchem die Gemeindeverordnung zur Regelung der Gemeindesteuer IMU genehmigt wurde;
- in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 19.04.2013, mit welchem die Hebesätze und Steuerbegünstigungen der Gemeindesteuer IMU ab dem 1. Jänner 2013 festgesetzt wurden;
- in den Artikel 6, Absatz 1 der geltenden IMU-Vordnung, gemäß welchem kein Verfahren zur Feststellung eines höheren Wertes eingeleitet wird, falls die Steuer für die Baugrundstücke rechtzeitig und auf der Grundlage von Werten entrichtet wurde, die nicht unter jenen vom Gemeindeausschuss mit Beschluss genehmigten Werten liegen;
- in die bisher für die Gemeindeimmobiliensteuer ICI festgelegten Richtwerte zur Besteuerung der Baugrundstücke;
- in den geltenden digitalen Bauleitplan mit den betreffenden Durchführungsbestimmungen, genehmigt vom Landesausschuss mit Beschluss Nr. 299 vom 03.02.2003 und nachfolgende Änderungen;
- unter Berücksichtigung der Preisentwicklung auf dem Liegenschaftsmarkt in der Provinz Bozen-Südtirol, mit besonderem Augenmerk auf die Preise der Baugründe;
- hervorgehoben, dass die Richtwerte vom Jahr 2012 bestätigt werden sollen, nachdem auch das Schätzamt der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol

## **Imposta immobiliare - determinazione di valori indicativi per l'imposta gravante sulle aree fabbricabili a partire dall'anno 2014**

Premesso alla delibera:

- Per la tassazione delle aree fabbricabili si applica anche per l'imposta municipale IMU la disposizione già disciplinata ai fini della precedente imposta comunale sugli immobili ICI, come stabilito nell'articolo 5, comma 5 del Decreto legislativo n. 504 del 30 dicembre 1992. Quindi il valore delle aree fabbricabili è quello venale in comune commercio.
- Queste normative devono essere applicate anche per l'imposta immobiliare dell'anno 2014.

Visti:

- l'art. 13 del decreto legge 6 dicembre 2011, n. 201, convertito con modificazioni dalla legge 22 dicembre 2011, n. 214, che ha disposto l'introduzione sperimentale, a partire dall'anno 2012, dell'IMU Imposta Municipale Propria di cui al decreto legislativo 14 marzo 2011, n. 23, art. 8 e 9;
- la legge di stabilità del 24/12/2012, n. 228;
- la legge di stabilità del 27/12/2013, n. 147;
- a deliberazione consiliare n. 17 del 19/04/2013 con la quale è stato approvato il regolamento comunale per la disciplina dell'imposta comunale IMU;
- la deliberazione consiliare n. 18 del 19/04/2013 con la quale sono state determinate le aliquote e le agevolazioni dell'imposta comunale IMU a partire dal 1° gennaio 2013;
- l'articolo 6, comma 1 del vigente regolamento IMU, secondo il quale non si fa luogo ad accertamento di loro maggior valore, nei casi in cui l'imposta comunale sugli immobili dovuta per le predette aree risulti tempestivamente versata sulla base di valori non inferiori a quelli determinati con deliberazione della Giunta comunale;
- la tabella dei valori indicativi già stabiliti per l'applicazione dell'imposta comunale sugli immobili ICI;
- il PUC digitale vigente, con le rispettive norme di attuazione, approvate dalla Giunta Provinciale con deliberazione n. 299 del 03.02.2003 e successive modifiche.
- esaminato l'andamento dei prezzi sul mercato immobiliare della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, con particolare riguardo ai prezzi delle aree edificabili;
- rilevato di confermare i valori indicativi dell'anno 2012, siccome anche l'Ufficio Estimo della Provincia di Bolzano Alto Adige confermerà i suoi valori

seine Richtwerte aus dem Jahr 2012 für ein weiteres Jahr bestätigen wird;

- nach eingehender Diskussion;
- nach Kenntnisnahme der von der geltenden Gemeindeordnung vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieser Beschlussfassung.

Aufgrund:

- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino Südtirol, (D.P. Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, abgeändert durch das DPRReg. vom 03.04.2013, Nr. 25, koordiniert mit den Bestimmungen, die durch das Regionalgesetz vom 02.05.2013, Nr. 3, eingeführt wurden), sowie der diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen;

#### **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

##### **beschließt einstimmig durch Handerheben**

1. die für das Jahr 2012 festgelegten Richtwerte zur Besteuerung der Baugründe im Sinne der einschlägigen Bestimmungen für die Feststellung und endgültige Liquidierung der Gemeindeimmobiliensteuer ab dem 1. Jänner 2014 laut Anlage A) zu bestätigen.
2. auf die genannten Richtwerte in ausreichend begründeten Fällen einen Aufschlag oder eine Abwertung von +/- 10% anzuwenden (in Berücksichtigung der Lage, der vorhandenen Erschließungsanlagen und anderer objektiver Bebaubarkeitskriterien).
3. die Werte für unterirdische Kubatur bei privaten Bauvorhaben um 75% und bei gewerblichen Bauvorhaben um 50% zu reduzieren.
4. in Bezug auf die Abrechnung bebaubarer Flächen im Landwirtschaftsgebiet und in der landwirtschaftlichen Wohnsiedlung folgendes festzuhalten:
  - dass für die Besteuerung von Bauflächen betreffend Wohngebäude der Wert der urbanistischen Wohnkubatur als Steuergrundlage zu verwenden ist;
  - dass für die Besteuerung der bebaubaren Flächen für landwirtschaftliche Wirtschaftsgebäude, die vom fertig gestellten Gebäude besetzte Fläche als Steuergrundlage zu verwenden ist.
5. Im Falle der Angabe von höheren Werten in der entsprechenden Erklärung der Gemeindeimmobiliensteuer oder in registrierten Schätzungsgutachten bzw. in registrierten Kaufverträgen wird die Steuer auf jeden Fall unter Zugrundelegung der höheren Werte liquidiert wird.
6. Bei den angeführten Werten handelt es sich um

indicativi dell'anno 2012 per un ulteriore anno;

- dopo un'esauriente discussione;
- visti i pareri prescritti dal vigente Ordinamento dei comuni in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e quella contabile, attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione.

Visti:

- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, (DPRReg. 01/02/2005, n. 3/L, modificato dal DPRReg. 03/04/2013 n. 25, coordinato con le disposizioni introdotte dalla legge regionale 02/05/2013, n. 3) nonché il relativo regolamento di esecuzione;

#### **LA GIUNTA COMUNALE**

##### **delibera ad unanimità di voti per alzata di mano**

1. di confermare i valori indicativi 2012 secondo l'allegato A) per l'imposta gravante sulle aree fabbricabili ai sensi della vigente normativa in materia, per l'accertamento e la liquidazione definitiva dell'imposta immobiliare a partire dal 1° gennaio 2014.
2. di applicare, in casi sufficientemente motivati, sui valori indicativi citati un aumento ovvero un ribasso del +/- 10% (in considerazione dell'ubicazione territoriale, degli impianti di urbanizzazione esistenti e di altri criteri obiettivi di edificabilità).
3. di ridurre i valori per le cubature sotterranee per 75% nel caso di un progetto di costruzione privato e per il 50% nel caso di un progetto di costruzione commerciale.
4. in riferimento a aree edificabili nel verde agricolo e nella zona residenziale rurale si stabilisce il seguente:
  - di stabilire che per le aree edificabili per la costruzione di edifici abitativi e da utilizzare come imponibile il valore del volume urbanistico abitativo.
  - che per il calcolo del imposta su aree edificabili per la costruzione edifici strumentali rurali è da utilizzare come imponibile l'area coperta dall'edificio terminato, prevista dalla legge.
5. In caso di denuncia di valori superiori in sede della relativa dichiarazione dell'imposta immobiliare o in perizie di stima registrate rispettivamente in contratti di compravendita registrati, l'imposta verrà liquidata comunque tenendo conto dei valori superiori.
6. I valori elencati costituiscono valori indicativi, i quali

Richtwerte, die die Aufgaben und Befugnisse des zuständigen verantwortlichen Funktionärs (Art. 11, Absatz 4 des Legislativdekretes Nr. 504/1992), auch in Bezug auf eine begründete Feststellung einzelner Marktwerte in abweichender Höhe, nicht beeinträchtigen.

7. Der Gemeinde erwächst aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe, welche finanzieller Abdeckung bedarf.

non pregiudicano le funzioni e i poteri del funzionario responsabile designato (art. 11, comma 4 del decreto legislativo n. 504/1992) anche in riguardo al motivato accertamento di singoli valori venali di importo divergente.

7. Dalla presente deliberazione non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.



Gelesen, genehmigt und gefertigt.

**Der Vorsitzende - Il Presidente**

gez.-f.to **Helmuth Innerbichler**

Letto, confermato e sottoscritto.

**Der Schriftführer - Il Segretario**

gez.-f.to **Dr. Hansjörg Putzer**

---

Veröffentlicht an der digitalen Amtstafel unter  
[www.sandintaufers.eu](http://www.sandintaufers.eu) für 10 aufeinanderfolgende  
Tage ab

Publicato all'albo pretorio digitale su  
[www.campotures.eu](http://www.campotures.eu) per 10 giorni consecutivi a partire  
dal

**11.04.2014**

Im Sinne des Art. 79 des D.P.Reg. vom 01.02.2005,  
Nr. 3/L wird gegenständlicher Beschluss vollstreckbar  
am

Ai sensi dell'art. 79 del DPREG. del 01/02/2005, n. 3/L  
la presente delibera diviene esecutiva il

**22.04.2014**

Der Gemeindesekretär - Il Segretario Comunale

gez.-f.to **Dr. Hansjörg Putzer**

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen  
Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeinde-  
ausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb  
der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der  
Autonomen Sektion Bozen des Regionalen  
Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di  
dieci giorni, presentare opposizione alle giunta  
comunale contro tutte le delibere. Inoltre può  
presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione  
autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo  
regionale.

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Ur-  
schrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwe-  
cke ausgestellt.

Per la copia conforme all'originale, rilasciata in carta li-  
bera per uso amministrativo.

**Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale**

**Dr. Hansjörg Putzer**

*digital signiert / firmato digitalmente*